

Policy Area
Agriculture and Rural
Development

Version No: 2.3

DEPARTMENT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS

Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro

**DP-DTEA-00-04** 

Page 1 of 6

### DP-DTEA-00-04 - INVITATION FOR THE OFFERS/QUOTATIONS FOR GOODS

Project Title - Name of the investment: Procurment of equipment for the improvement and modernization of existing facilities for production, packing and transportation of raw materials and finishet products in accordance with the relevant EU

Date of invitation: 24 November 2022

Number and date of the IPARD Contract 09-908/22-3217/18 od 10.10.2022.godine Dear Supplier(s),

1. You are invited to submit your offer/quotation(s) with exact prices and quantities for the supply of the following items:

I Automation of measurements on the packaging line in the plant of packaged beef, lamb and chicken meat products

R.No	Description		Quantity
1	Measuring device for labeling With platform 600x600mm Maximum measurement 15/30 kg With all licenses to connect to the software Print width 80mm Print resolution 12 dot/mm Print speed 140mm/s Tape roll - core diameter: 40-76mm Tape roll - outer diameter: max 150mm Minimum sticker size: 30mm(W)x20mm(H) Maximum sticker size: 80mm(W)x500mm(H) Interface: Ethernet	pc	1



Policy Area Agriculture and Rural Development

Version No: 2.3

#### DEPARTMENT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS

Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro

**DP-DTEA-00-04** 

Page 2 of 6

2	T		
2.	Input router		
	Material: Stainless steel 1.4301		
	Memory of up to 200 products		
	Transport height: 750-925 mm	pc	1
	Input belt speed: 6-60 m/min		
	Output belt speed: 10-80 m/min		
3	Automatic scale		
	Maximum speed of measurement and labeling up to 70ppm		
	Measuring range 3/6 kg, division 1/2 g		
	Packet ejector		
	Incoming conveyor with package rotation		
	Transport height: 800-970 mm		
	Input conveyor WxD: 300x400mm		
	Sensor: horizontal		
	Conveyor for separation WxD: 300x400mm		
	Conveyor for measuring WxD: 300x400mm		
	Labeling conveyor WxD: 300x400mm	pc	1
	Interface: Ethernet		
	Labeling from above		
	Print width 104mm		
	Print resolution 8 dot/mm		
	Print speed 250mm/s		
	Label applicator from 30x30 to 100x100		
	Sticker roll - core diameter: 76mm		
	Roll of stickers - outer diameter: max. 300mm		
	Display: 12.1"		
	With all licenses to connect to the software		
4	Labeling line		
	Power supply: 230 V/50Hz	рс	2
	Print width 168mm		
	Print resolution 12 dot/mm		
	Print speed 140mm/s		
	Tape roll - core diameter: 40-76mm		
	Roll tape - outer diameter: max. 150mm		
	Minimum sticker size: 30mm(W)x20mm(H)		
	Maximum sticker size: 168mm(W)x500mm(H)		
	Interface: Ethernet		

II Automation of measurements on the packaging line in the factory for the production of prosciutto



#### Policy Area Agriculture and Rural Development

Version No: 2.3

#### DEPARTMENT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS

Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro

**DP-DTEA-00-04** 

Page 3 of 6

R.Br	Opis		Quantity
1	Automatic scale Maximum speed of measurement and labeling up to 70ppm Measuring range 3/6 kg, division 1/2 g Packet ejector Incoming conveyor with package rotation Transport height: 800-970 mm Input conveyor WxD: 300x400mm Sensor: horizontal Conveyor for separation WxD: 300x400mm Conveyor for measuring WxD: 300x400mm Labeling conveyor WxD: 300x400mm Interface: Ethernet Labeling from above Print width 104mm Print resolution 8 dot/mm Print speed 250mm/s Label applicator from 30x30 to 100x100 Sticker roll - core diameter: 76mm Roll of stickers - outer diameter: max. 300mm Display: 12.1" With all licenses to connect to the software	pc	quantity
2.	Power supply: 230 V/50Hz Print width 168mm Print resolution 12 dot/mm Print speed 140mm/s Tape roll - core diameter: 40-76mm Roll tape - outer diameter: max. 150mm Minimum sticker size: 30mm(W)x20mm(H) Maximum sticker size: 168mm(W)x500mm(H) Interface: Ethernet	рс	2
3	Measuring device for labeling With platform 600x600mm Maximum measurement 15/30 kg With all licenses to connect to the software Print width 80mm Print resolution 12 dot/mm Print speed 140mm/s Tape roll - core diameter: 40-76mm	рс	1



Policy Area Agriculture and Rural Development

Version No: 2.3

#### DEPARTMENT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS

Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro

**DP-DTEA-00-04** 

Page 4 of 6

Tape roll - outer diameter: max 150mm	
Minimum sticker size: 30mm(W)x20mm(H)	
Maximum sticker size: 80mm(W)x500mm(H)	
Interface: Ethernet	

(ii) Information on technical specification (minimal technical specification) for each item, which is contracted (horse power, operational width, engine speed, bearing capacity, etc.)

Note that the contracted price with Directorate for payment for listed items is 187.361,00EUR.

2. You must quote for all items under this invitation

Your price quotation must include the name of the purchaser to whom is submitted (name of potential purchaser), must be dated and stamped (if possible) and should be submitted by post, personally (in case of delivery by post or personally the offers must be submitted in 2 identical copies in paper and electronic version in closed envelop with remark: DO NOT OPPEN – offer for the recipient Meso-promet doo Bijelo Polje, name of the investment Procurment of equipment for the improvement and modernization of existing facilities for production, packing and transportation of raw materials and finishet products in accordance with the relevant EU or electronically at the following address:

Directorate for Payments Address

Moskovska 101 81000 Podgorica

E-mail: dostavljanje.ponuda@mpr.gov.me

Telephone: 00 382 20 672 026; 00 382 67 205 790

3. Your quotation in duplicate and in montenegrin, serbian, bosnian and croatian language, should be accompanied by adequate technical documentation and catalogue(s) and other printed material or pertinent information (in montenegrin, serbian, bosnian and croatian language) for each item quoted, including names and addresses of firms providing service facilities in Montenegro (name of the country).



Montenegro

Policy Area Agriculture and Rural Development

Version No: 2.3

DEPARTMENT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS

Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of
DP-DTEA-00-04

Page 5 of 6

4. Each bidder must submit only one bid. Bids must be submitted by existing companies which have no proprietary, kinship or partnership with the recipient. The Bidder must also provide proof of registration for the activity for which it is performed

Bidders are responsible for the reality and reasonableness of the amount and truthfulness of the information provided in the offers

- 5. All items from the offer which is equal or above 100.000€ without VAT come from eligible countries: goods/ services come from EU member states (Austria, Belgium, Bulgaria, Czech Republic, Croatia, Cyprus, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, United Kingdom) or from beneficiaries of IPA (Croatia, Bosnia and Herzegovina, Serbia, Kosovo, Montenegro, North Macedonia, Turkey and Albania), ENI partner countries and territories (Algeria, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Egypt, Georgia, Israel, Jordan, Lebanon, Libya, Moldova, Morocco, occupied Palestinian territory (oPt), Syria, Tunisia and Ukraine and EEA countries: Norway, Liechtenstein and Iceland.
- 6. The deadline for receipt of your quotation (s) by the Purchaser at the addressed indicated in Paragraph 2 is: 09 December 2022.
- 7. Your quotation(s) should be submitted as per the following instructions:
- (i) <u>PRICES</u>: The prices should be quoted for delivery **CIP Bijelo Polje** for imported goods or **EXW** for domestically supplied goods plus the price of delivery to the place of destination, according to INCOTERMS, 2010. Prices should be quoted in Euro.
- (ii) <u>EVALUATION OF QUOTATIONS</u>: Offers determined to be substantially responsive to the minimal technical specifications will be evaluated by comparison of total price.

In evaluating the quotations, the Purchaser will determine for each proposal the evaluated price by adjusting the price quotation by making any correction for any arithmetical errors as follows:

- (a) where there is a discrepancy between amounts in figures and in words, the amount in words will govern;
- (b) where is a discrepancy between the unit rate and the line item total resulting from multiplying the unit rate by the quantity, the unit rate as quoted will govern;



Policy Area Agriculture and Rural Development

Version No: 2.3

DEPARTMENT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS

Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro

**DP-DTEA-00-04** 

Page 6 of 6

(c) if a Supplier refuses to accept the correction, his quotation will be rejected.

Also, amounts stated in the offers must will be expressed in EYP, each offer/quotation must clearly indicate if the Value Added Tax (VAT) is included in the price and the amount and percentage of the VAT. The VAT percentage should be indicated for the country of Supplier.

- (iii) <u>AWARD OF PURCHASE ORDER:</u> The award will be made to the bidder that meets the required standards of technical and financial capabilities. The successful bidder will sign a Contract with the Purchaser. The Contract has to be signed by both parties and stamped and it should include the stipulations for:
- the date of signing,
- the exact information of the name of the purchaser and the supplier,
- the name of the investment,
- the total price of the investment in figures and in the words without VAT,
- the deadline of the finalization and/or delivery of the investment,
- the warranty deadline and conditions
- (iv) <u>VALIDITY OF THE OFFER:</u> Your quotation(s) should be valid for at least a period of forty five (45) days from the deadline for receipt of quotation(s).
- 8. Further information can be obtained from:

DOO Meso-promet Bijrelo Polje

Ul. SV. Petra Vetinjskog bb 84000 Bijelo Polje

Telephone: 00382 69 390 777

Fax: 00382 50 478 588

E-mail: lejla.h@mesopromet.co.me

Sincerdy,

Meso-promet Co.

Meso-promet